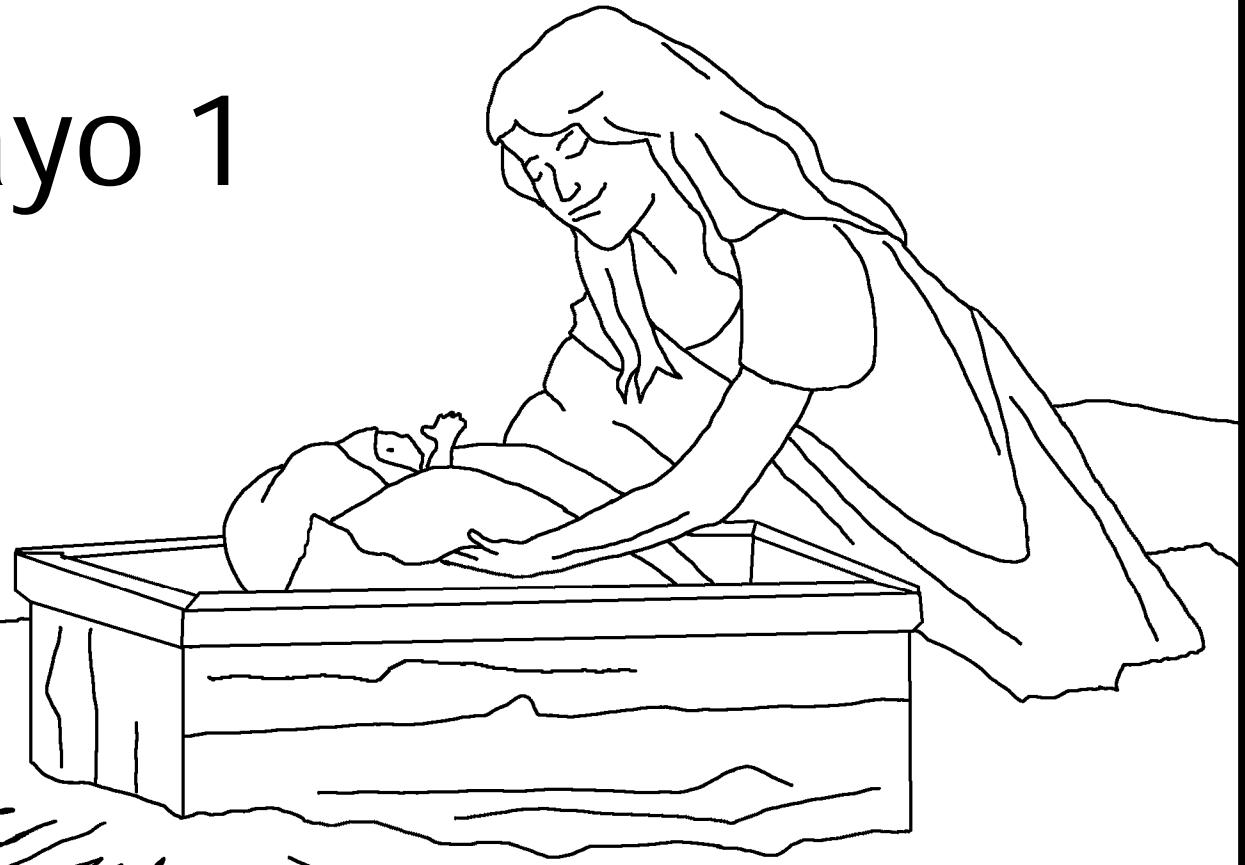


[www.BibleForChildren.org](http://www.BibleForChildren.org)

# Matayo 1

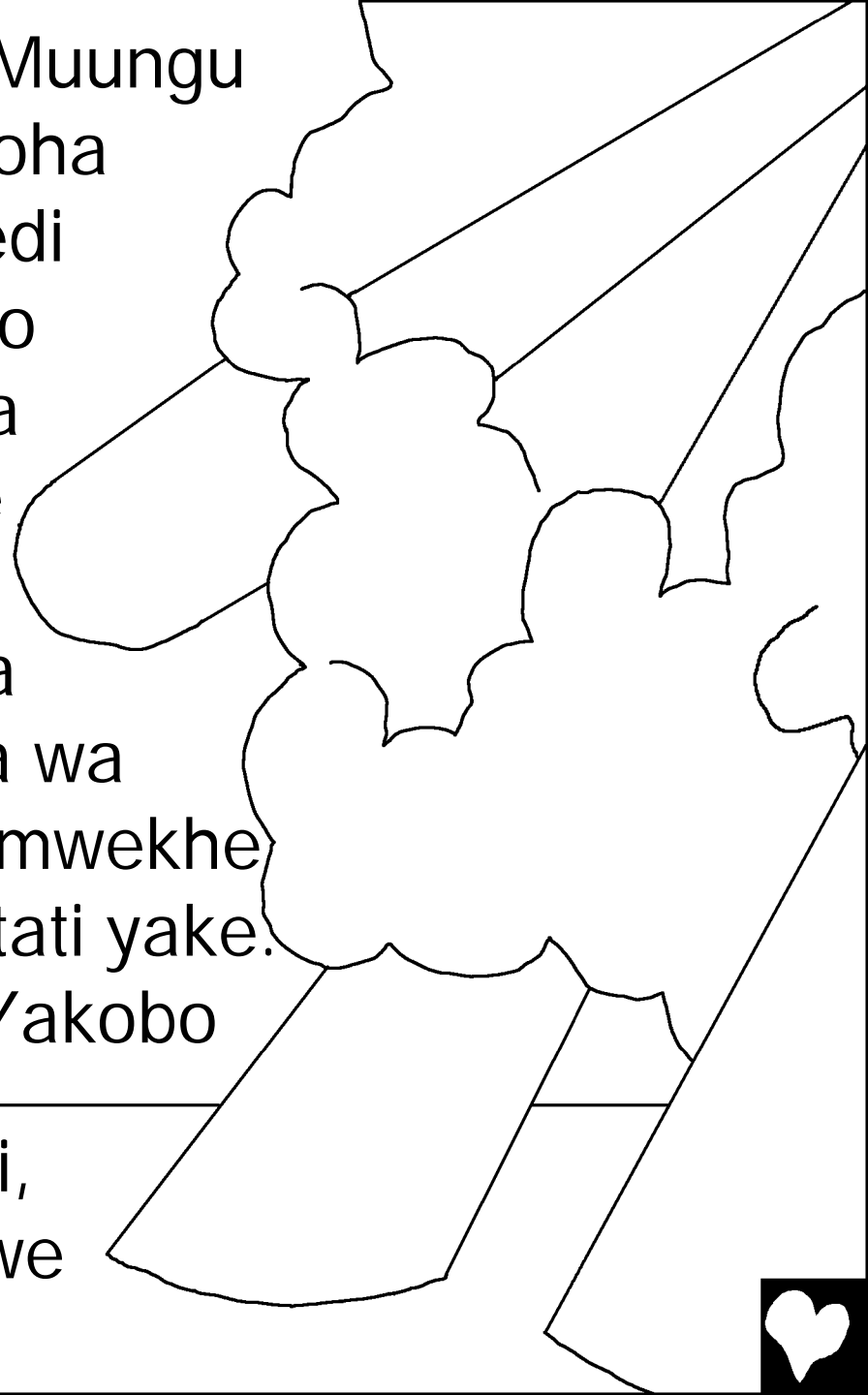


Yekubuwaho muongo wa mtandatu, mndima wa uko uwanga kwa Muungu etangwaye Gabieli nekaagiiwa ni Muungu aite kwe mzi zina dakwe Nazaleti uko si ya Galilaya, kwa mndee yumwe mwenye kiwaa etangwae Malia, mwekuwaye kaombwa na mntu yumwe zina dakwe Yusufu wa kolwa da Daudi.



Mndima wa uko uwanga kwa Muungu  
akamwamba Malia, "Usekuogoha  
kwaviya Muungu kakujaiya wedi  
wakwe, Wendawenue ifu, naho  
wendauvyae mwana kigosi, na  
zina dakwe wendaumwetange  
Yesu. Uyo endaatende mkuu  
naho endaletangwe Mwana wa  
Muungu ekuwaye uko uwanga wa  
vyose. Zumbe Muungu endamwekhe  
kigoda cha useuta cha Daudi tati yake.  
Endaawe seuta wa kolwa da Yakobo

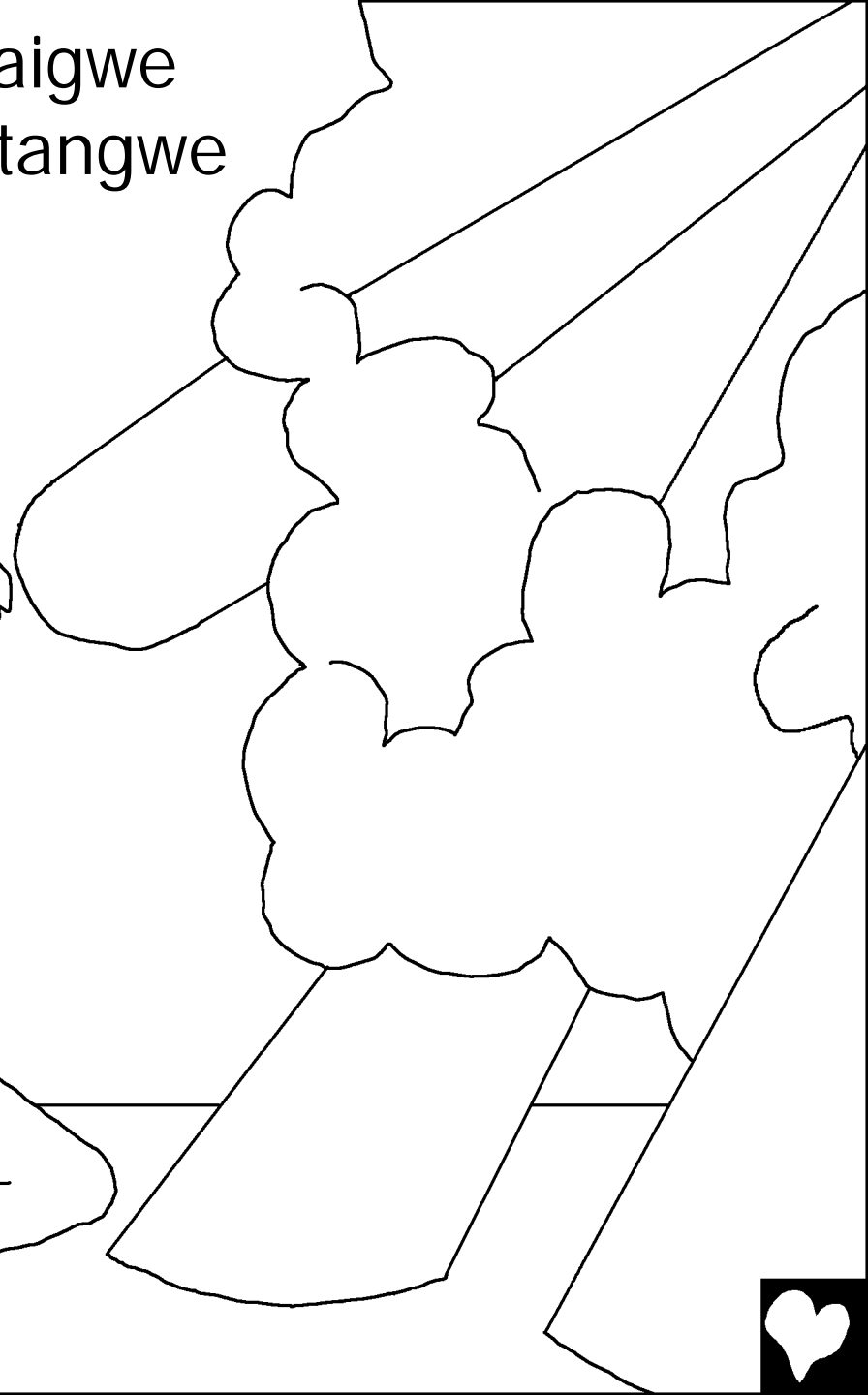
kwa misi yose kwesiho kisiikizi,  
naho useuta wakwe khaunauwe  
na kisiikizi."



Malia akamtambaisa yuda mndima wa uko uwanga kwa Muungu, "Yadahika viivihi, mbui iyo mana miye nina kiwaa?" Mndima wa uko uwanga kwa Muungu akamtambaisa, "Muye wa Muungu wendaukwezee, na udaho wa Muungu ekuwaye mkuu wa vintu vyose wendaukugubike inga kizui."



“Kwaajii iyo mwana endaeavyaigwe  
endaawe Mng'azi naye endaetangwe  
Mwana wa Muungu.”



Mwe kisingi kiya Malia akafunga ntambo  
kuita kwa kinyionyio mwe mzi umwe  
weuko mwe miima ya Yudea. Aho akengia  
mwe nyumba ya Zakalia  
akamuugusa Elizabeti.  
Ahoaho Elizabeti  
ekusikiaho uugusi wa  
Malia mwana  
mwekuwa mwe ifu  
dakwe Elizabeti  
akehituahitua.



Naho udaho wa Muye wa Muungu  
ukamwezea Elizabeti. Naho akagombeka  
kwa mgutio mkuu, "Wee kujaiwa kusima  
wavyee wose, na mwana  
wendayeumvyae kajaiwa."



Naho kuvyaigwa kwa Yesu Klistu nekuwa ivi, Malia  
mami yakwe ekuwaho  
kaombwa na Yusufu. Akini  
kisingi khawazati kuteguana  
akaoneka ana ifu kwa udaho  
wa Muye wa Muungu.  
Kwaviya Yusufu,  
ekuwaye akunda  
kumtegua Malia  
nekawa mntu yedi,  
khekukunda kumgea soni  
hemeso ya wantu, ivyo  
akakunda kumbada kwa sii.



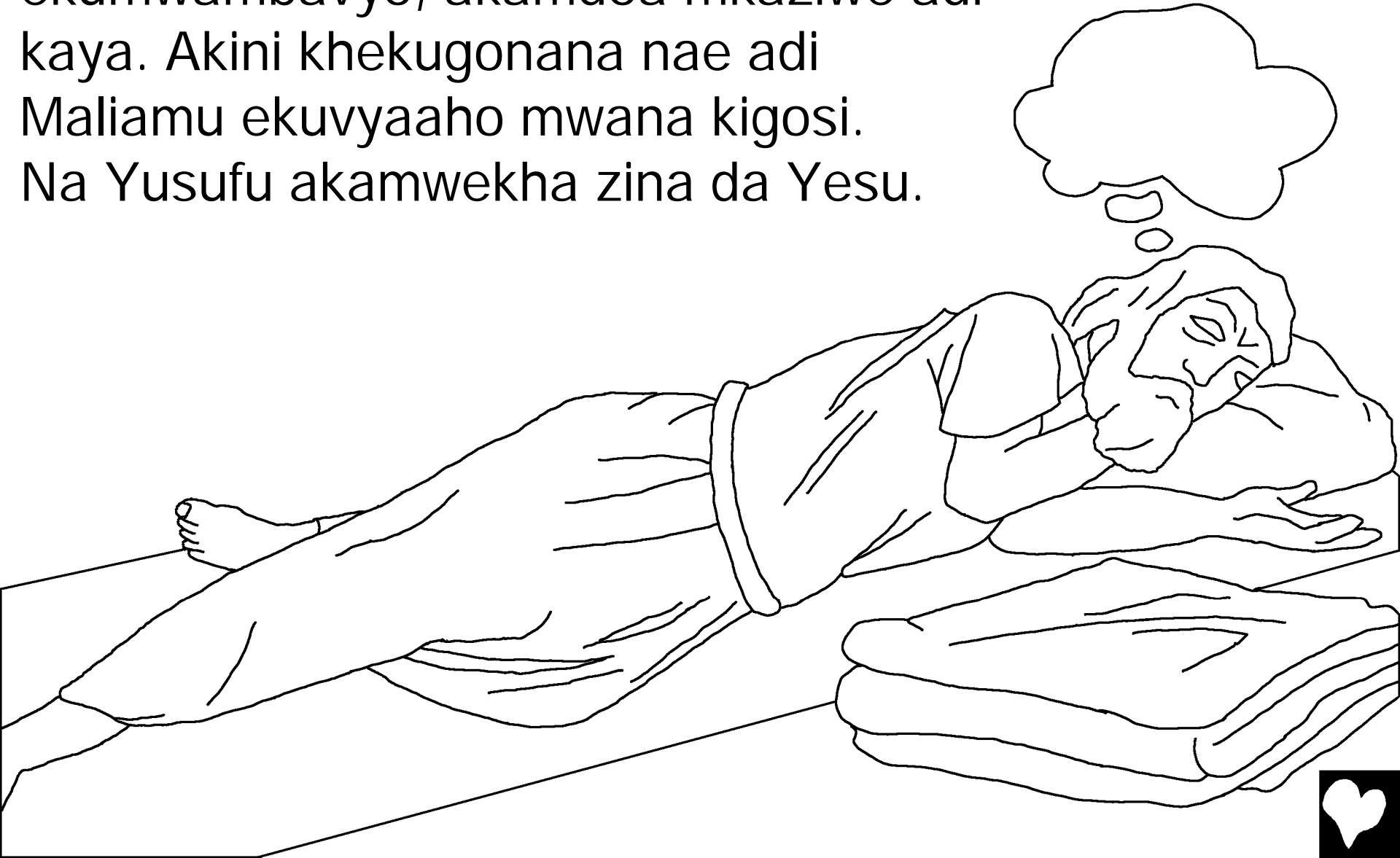
Ekuwaho akamamakhanya mbui iyo, mndima wa uko uwanga kwa Muungu wa Zombe akamwawiiya mwe sozi, nakumwamba "Yusufu mwana Daudi wesekuogoha kumdoa Malia atende mkazio mana kenua ifu kwa udaho wa Muye wa Muungu. Endaavyae mwana kigosi na wendaumwekhe zina da Yesu, kwa viya yee nee mwendae awaohoe wantu wakwe kulawa



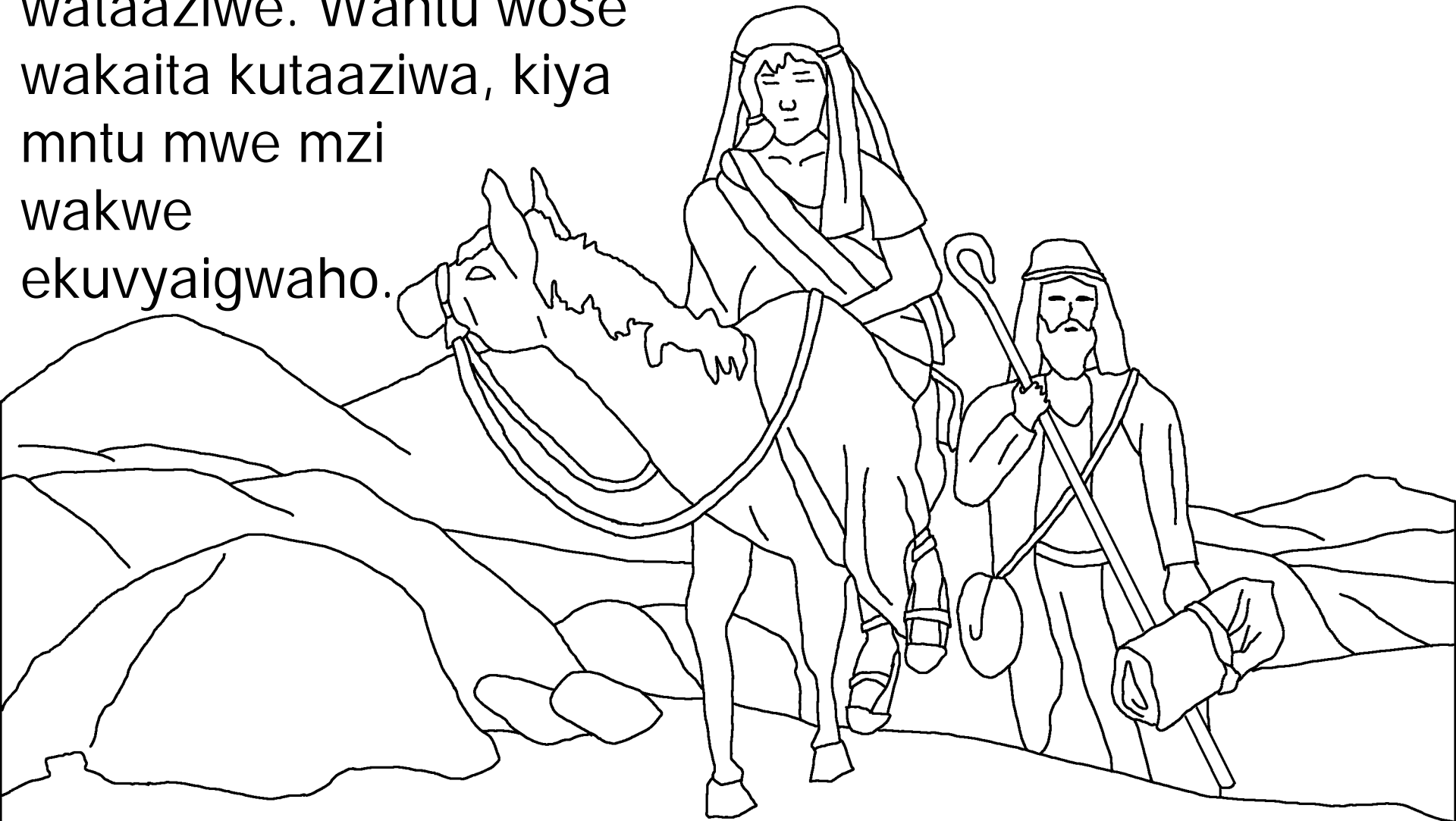
mwe mavigaviga yao."



Naye Yusufu ekwenukaho mwe usisiza akagosoa inga  
mndima wa uko uwanga kwa Muungu wa Zumbe  
ekumwambavyo, akamdoa mkaziwe adi  
kaya. Akini khekugonana nae adi  
Maliamu ekuvyaaho mwana kigosi.  
Na Yusufu akamwekha zina da Yesu.



Kisingi kiya Kaisali Augusto, Seuta mkuu wa Walumi  
kaagiiya wantu wose wa inusi wa useuta wa Lumi  
wataaziwe. Wantu wose  
wakaita kutaaziwa, kiya  
mntu mwe mzi  
wakwe  
ekuvyaigwaho.



Yusufu naye akahauka kulawa mwe mzi wa Nazaleti si  
ya Galilaya, kwaviya nekawa wa uvyaigwa wa Daudi  
akaita Betlehemu mwe mzi  
wa Yudea ekuvyaigwaho  
Seuta Daudi.  
Akaita kwe  
kutaaziwa



hamwe na Malia  
ekuwaye kamuomba, na  
Malia mwenye nee anaifu.



Wekuwaho uko  
Betlehemu, msi wakwe  
Malia wa kuvyaa neibua.



Nee avyaa mwanawe wa bosu, mwana kigosi akamvika  
nguo za kiteke, akamgoneza mwe dewa da kudiiya  
ng'ombe kwaajii khawekupata  
phasi mwe nyumba zakugona  
wageni.



Mwe si ida neekuwa na waisi wekuwao wacheeza,  
wakainda matintimo ya ngoto na kiyo. Mndima wa uko  
uwanga kwa Muungu akalawiiya  
ahoaho na ukuu wa Zumbe



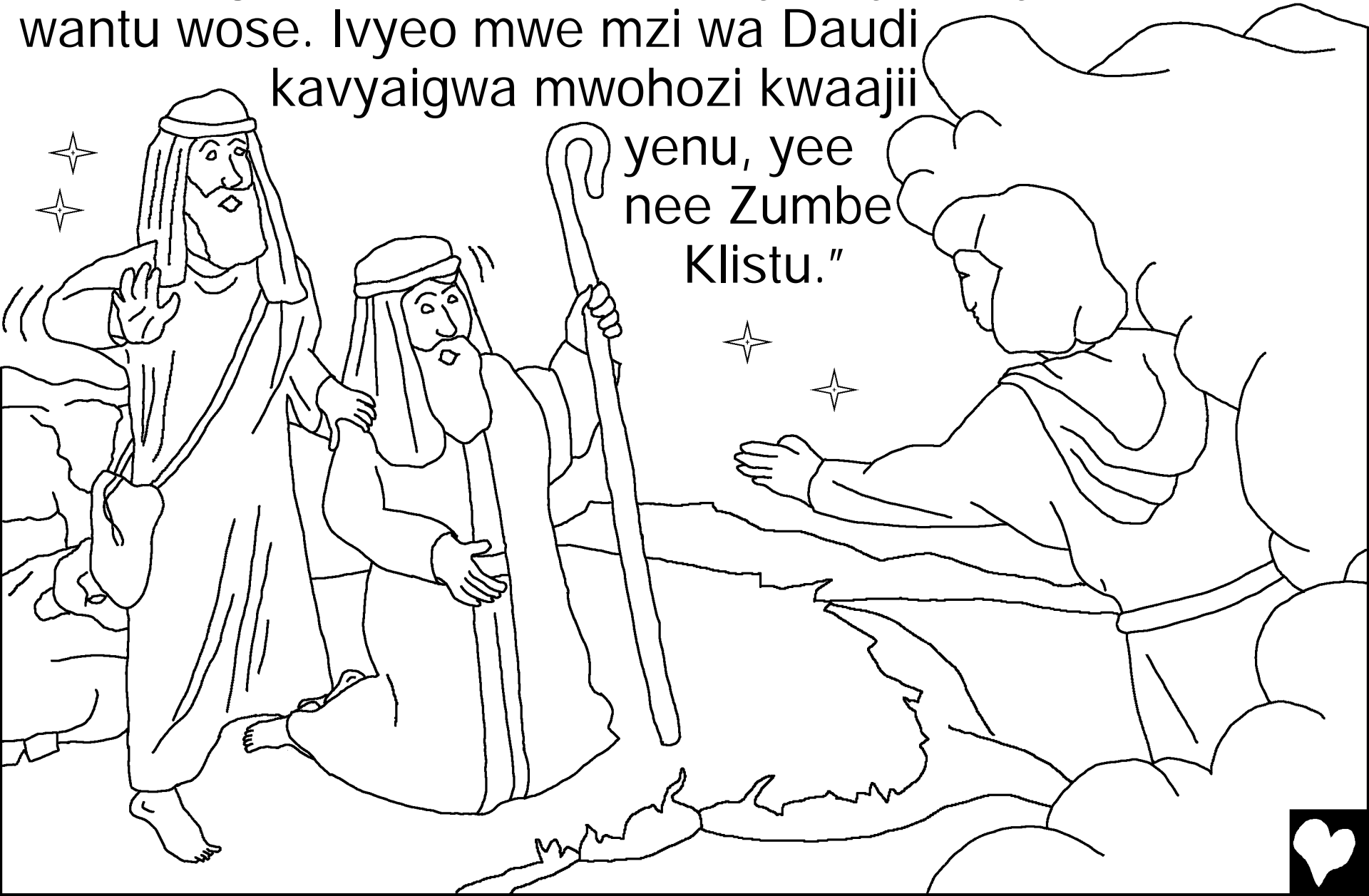
ukawang'azia  
phande zose,  
nahō ✨

wakaogoha muno.



Mndima wa uko uwanga kwa Muungu akagombeka,  
"Msekuogoha, khiwaetea mbui yedi yendayo iwatamize  
wantu wose. Ivyeo mwe mzi wa Daudi  
kavyaigwa mwohozi kwaajii

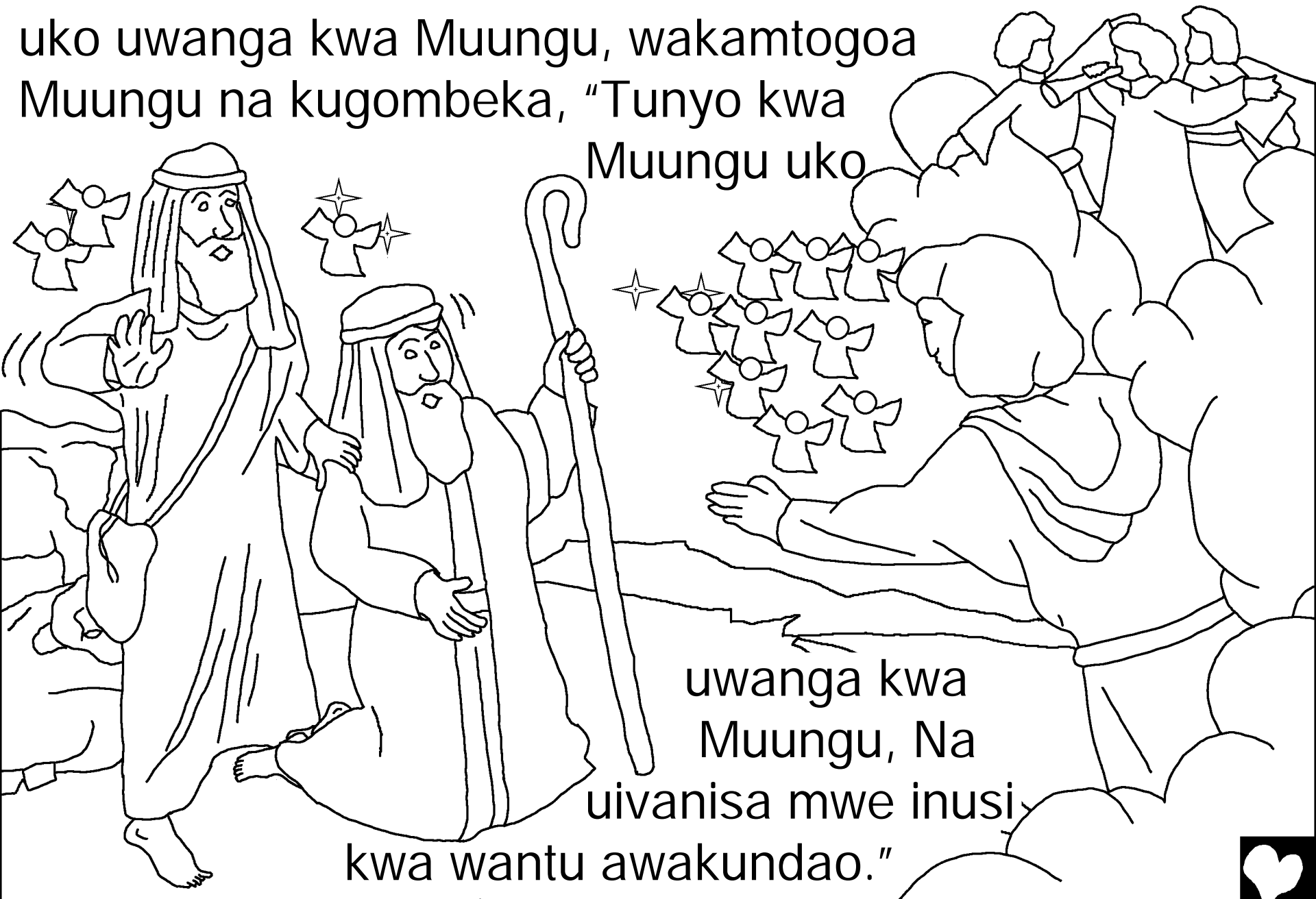
yenu, yee  
nee Zumbe  
Klistu."



Inu ne yendayo iwe utangio kwenu, mwendamumbwiiye mwana mteke kazenge-tezwa magunya na kagonezwa mwe dewa da kudiiya ng'ombe.



Ahoaho zumwezumwe kuu da wandima wa uko uwanga kwa Muungu, wakamtogoa Muungu na kugombeka, "Tunyo kwa Muungu uko



uwanga kwa Muungu, Na uivanisa mwe inusi, kwa wantu awakundao."



Wandima wa uko uwanga kwa Muungu  
wakahauka na kuuya uwanga kwa Muungu,  
wada waisi wakagombekana mbui, "Titeni mwe  
mzi wa Betilehemu tikakauwe ido dekulawiado,  
Zumbe ekutigombekado."

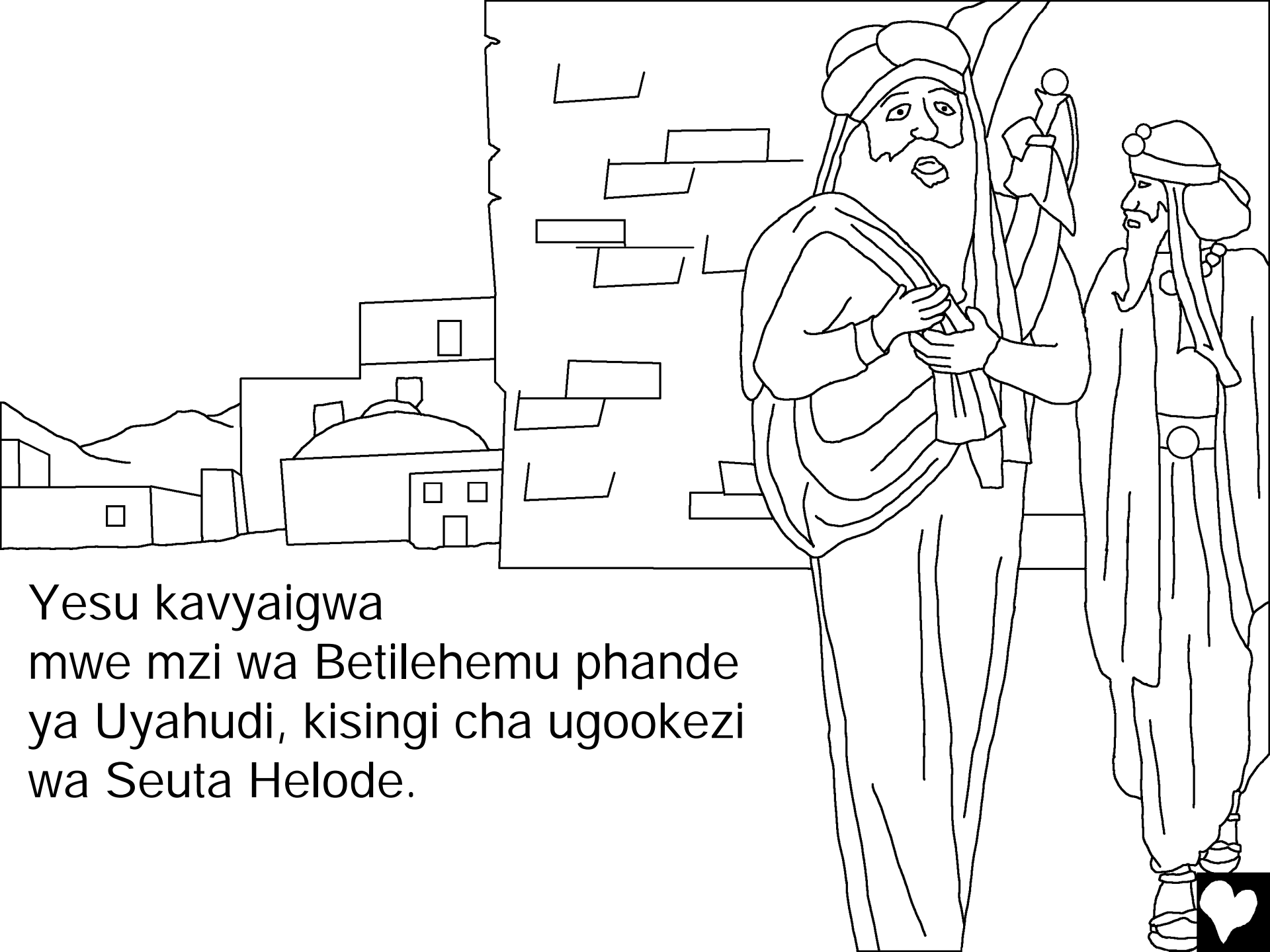


Naho wakaita kinyio, wakambwiiya Malia na Yusufu hamwe na yuda mwana mteke kagonezwa mwe dewa da kudiiya ng'ombe.



Waisi awo wekumuonaho uyo mwana  
wakagombeka wavyazi wakwe mbui zose  
wekwembwazo na wandima wa uwanga  
wa Muungu kuusu uyo mwana.





Yesu kavayigwa  
mwe mzi wa Betlehemu phande  
ya Uyahudi, kisingi cha ugookezi  
wa Seuta Helode.



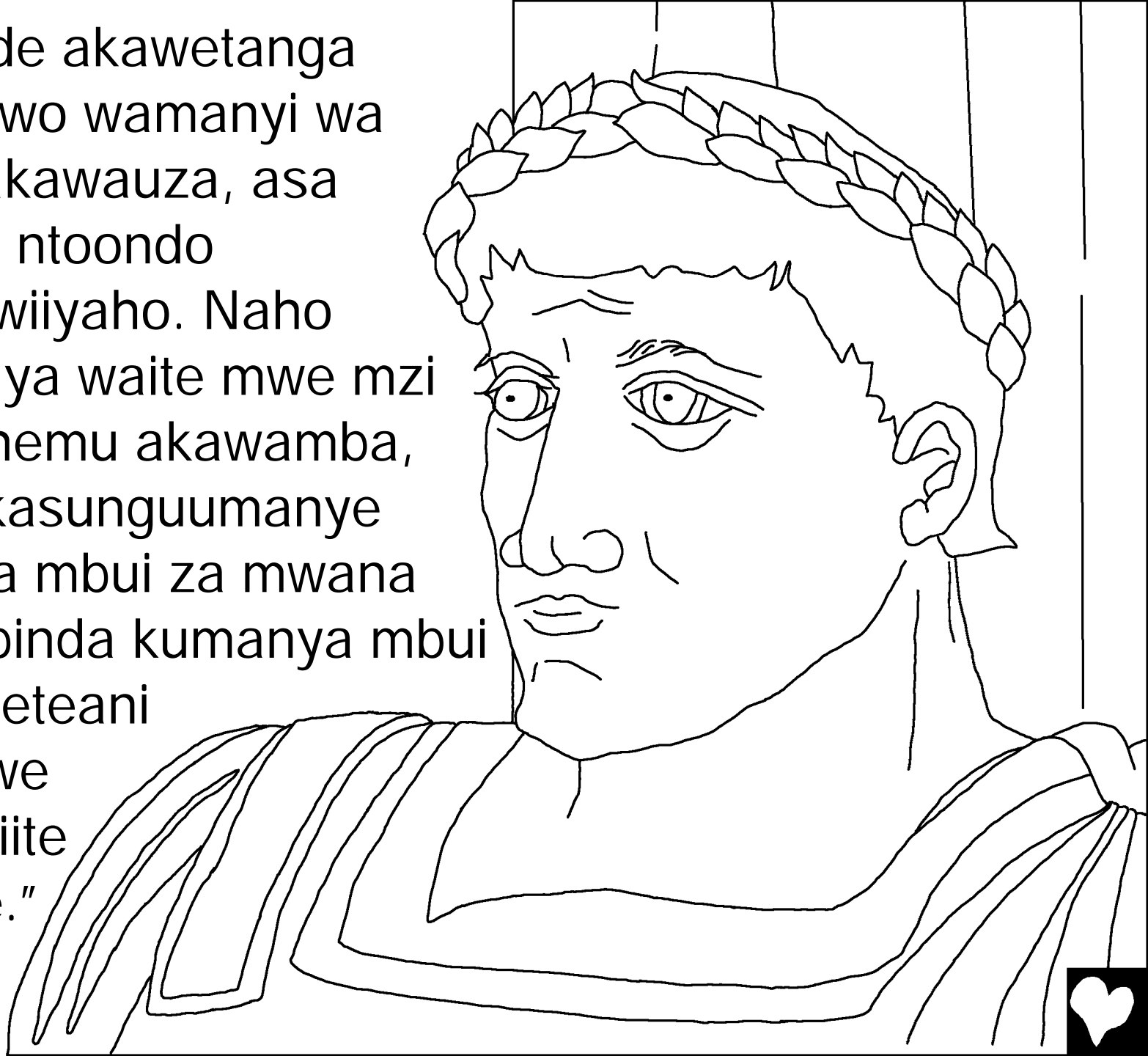
Ekuvyaigwaho du,  
wamanyi wa ntoondo  
kulawa awiyo da zua  
wakabua mzi wa  
Yelusalemu,  
wakauza,



“Yuhahi mwana,  
mwekuvyaigwa, endaeawe Seuta  
wa Wayahudi?, Kwaviya tiyona  
ntoondo yakwe yekulawiiyaho awiyo  
da zuwa na swie teza kumvika.”

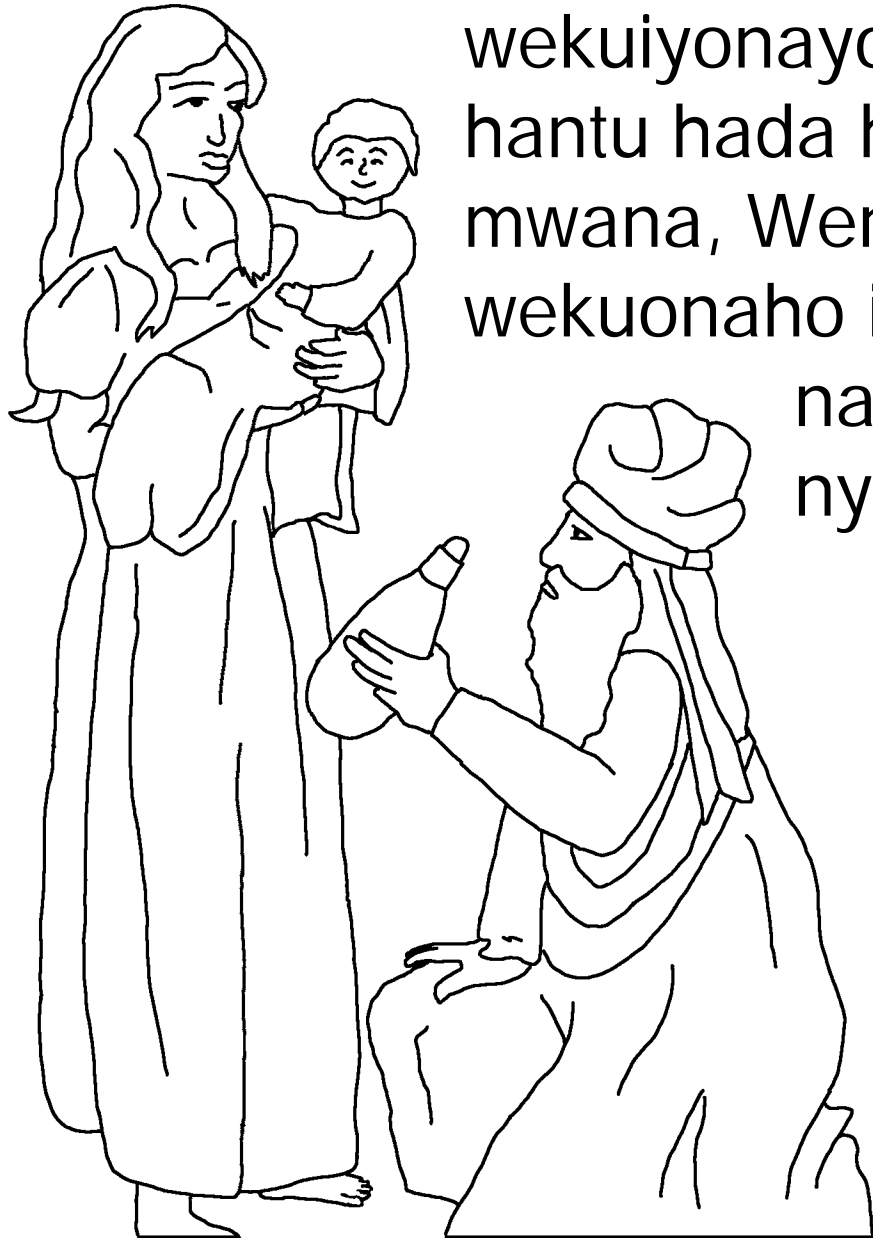


Aho Helode akawetanga  
kandani awo wamanyi wa  
ntoondo akawauza, asa  
kisingi ida ntoondo  
yekuwalawiiyaho. Naho  
akawaagiiya waite mwe mzi  
wa Betlehemu akawamba,  
"Hitani mkasungu manye  
kwa vitana mbui za mwana  
uyo, mkabinda kumanya mbui  
zakwe niyeteani  
mbui zakwe  
na miye niite  
nikamvike."



Wekubindaho kumtegeeza seuta, awo wamanyi wa  
ntoondo wakahauka, wakaongweewa na ida ntoondo

wekuiyonayo awio da zua adi  
hantu hada hekuwaho yuda  
mwana, Wenye umanyi  
wekuonaho ida ntoondo igooka  
nawo wakawa na  
nyemi muno.



Wakengia mda nyumbani, wakamwona yuda mwana hamwe na Malia mami yakwe wakakinta mavindi, wakamvika. Naho wakavugua sanduku na kulavya funge zao, zahabu na ubani na mzigu kwaajii ya wana wekwetangwao manemane.

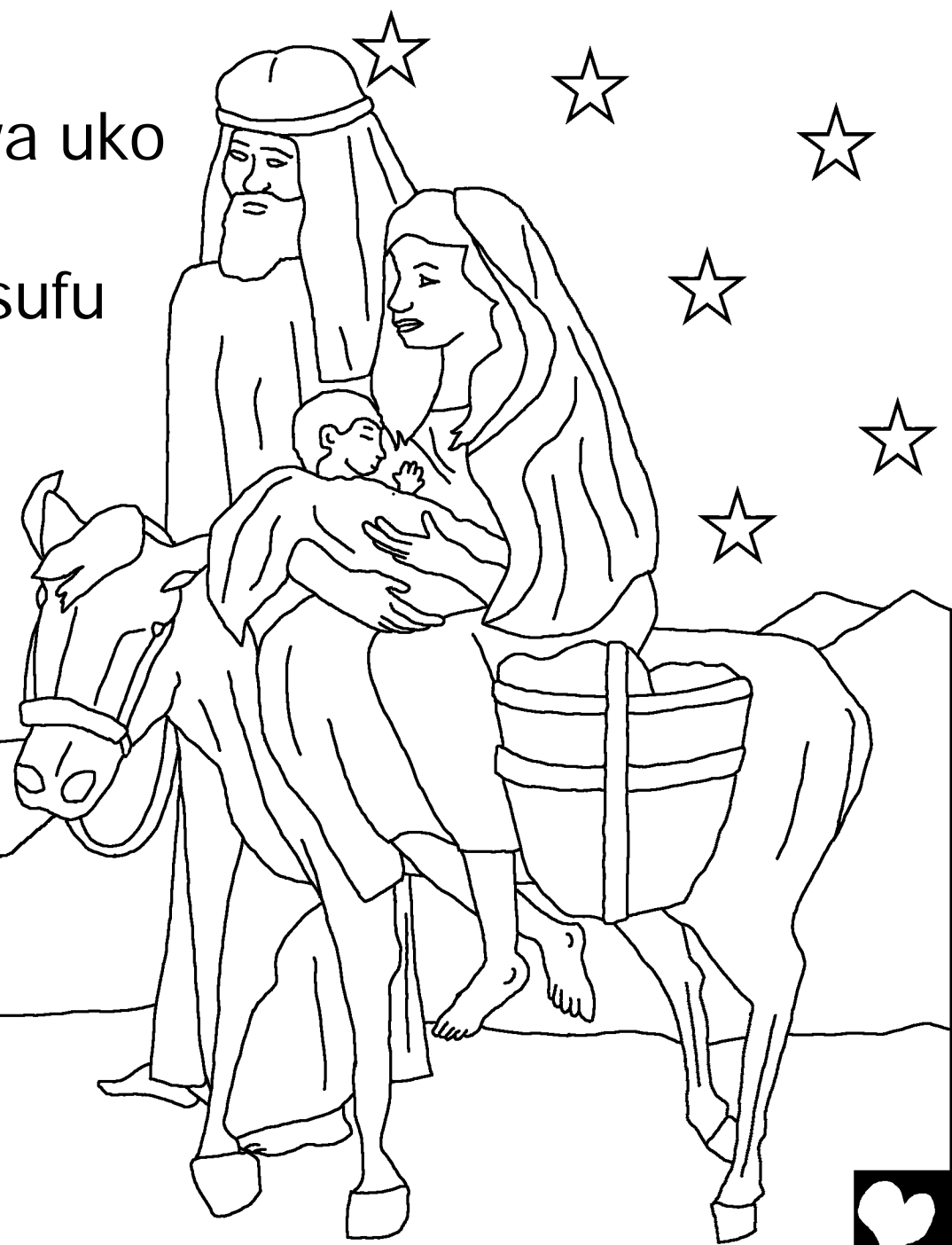


Ivyo wakauya mwe si yao kwa sia ntuhu, kwaviya Muungu nee kawahaza mwe sozi wasekuuya kwa Helode.



Wamanyi wa ntoondo  
wekuhaukaho mndima wa uko  
uwanga kwa Muungu wa  
Zumbe akamuawiiya Yusufu  
mwe sozi akagombeka,  
“Hauke, mdoe mwana  
hamwe na mami yakwe  
mnyiikie Misili. Mwekae  
uko adi nendaho  
nikugombeke

vituhu, kwaviya Helode  
aondeza kumkoma uyu  
mwana.”



Ivyo, Yusufu akenuka,  
akamdoa mwana hamwe na  
mami yakwe wakahauka na  
kio akaita Misili. Akekaa uko  
hadi Helode ekuuyaho na  
nyuma mbui iyo igosoka  
inga ekwambavyo  
Zumbe kwa sia ya  
muoni wakwe iiganie,

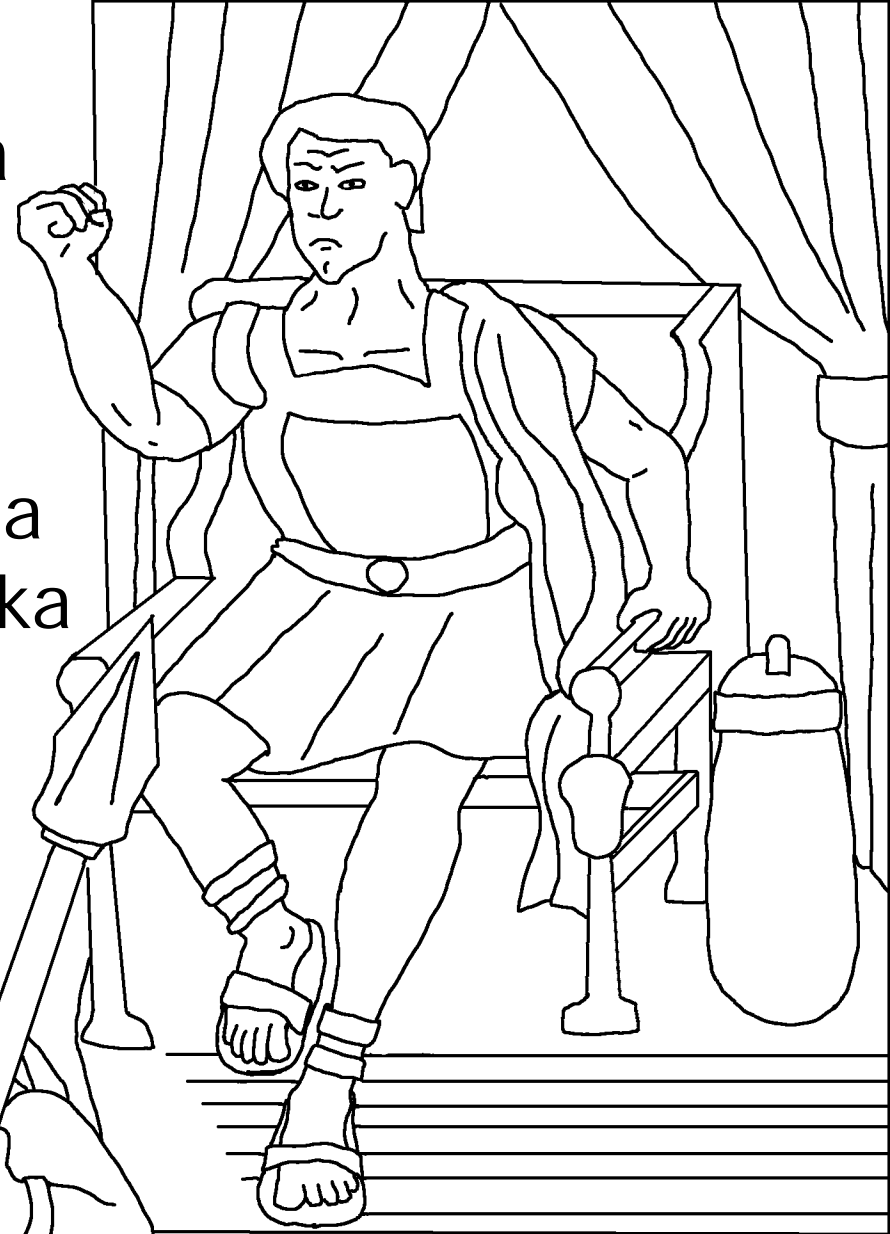
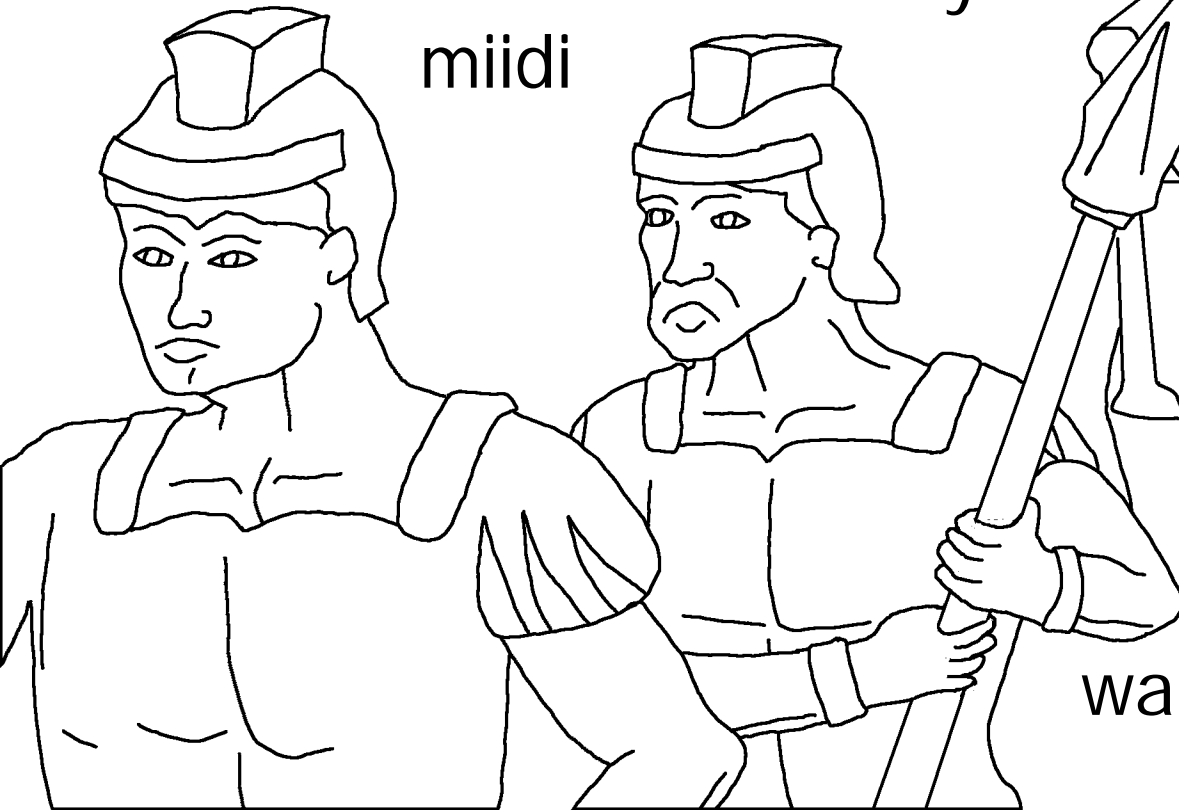


“Khimwetanga mwanangu  
kulawa Misili.”



Helode ekumanyaho wada  
wamanyi wa ntoondo wamtiya  
akakimwa muno. Akaagiiya  
wana wose wa kigosi wa mzi  
wa Betlehemu na mizi yose  
yekuwayo hehi yakwe, kuvokea  
mwana wa msi umwe adi myaka

miidi



wakomwe.



Bada ya kumanya mbui izo kulawa kwa wada wamanyi wa ntoondo.





Helode ekuuyaho na nyuma  
mndima wa uko uwanga kwa  
Muungu wa Zumbe

akamuawiiya Yusufu mwe  
sozi kuda Misili,

akamwamba, "Enuka!

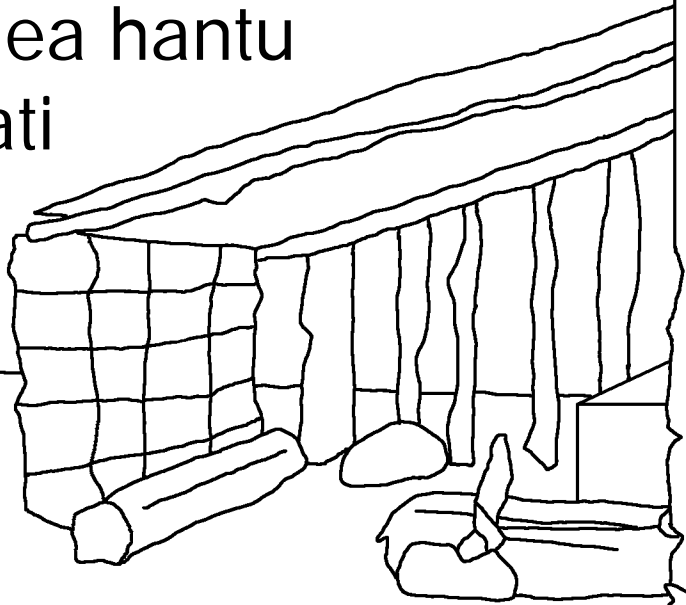
Mdoe mwana hamwe  
na mami yakwe, uuye

vituhu mwe si ya Isilaeli  
kwaviya wada

wekukundao kumkoma  
mwana uyo khawana  
ugima vituhu."



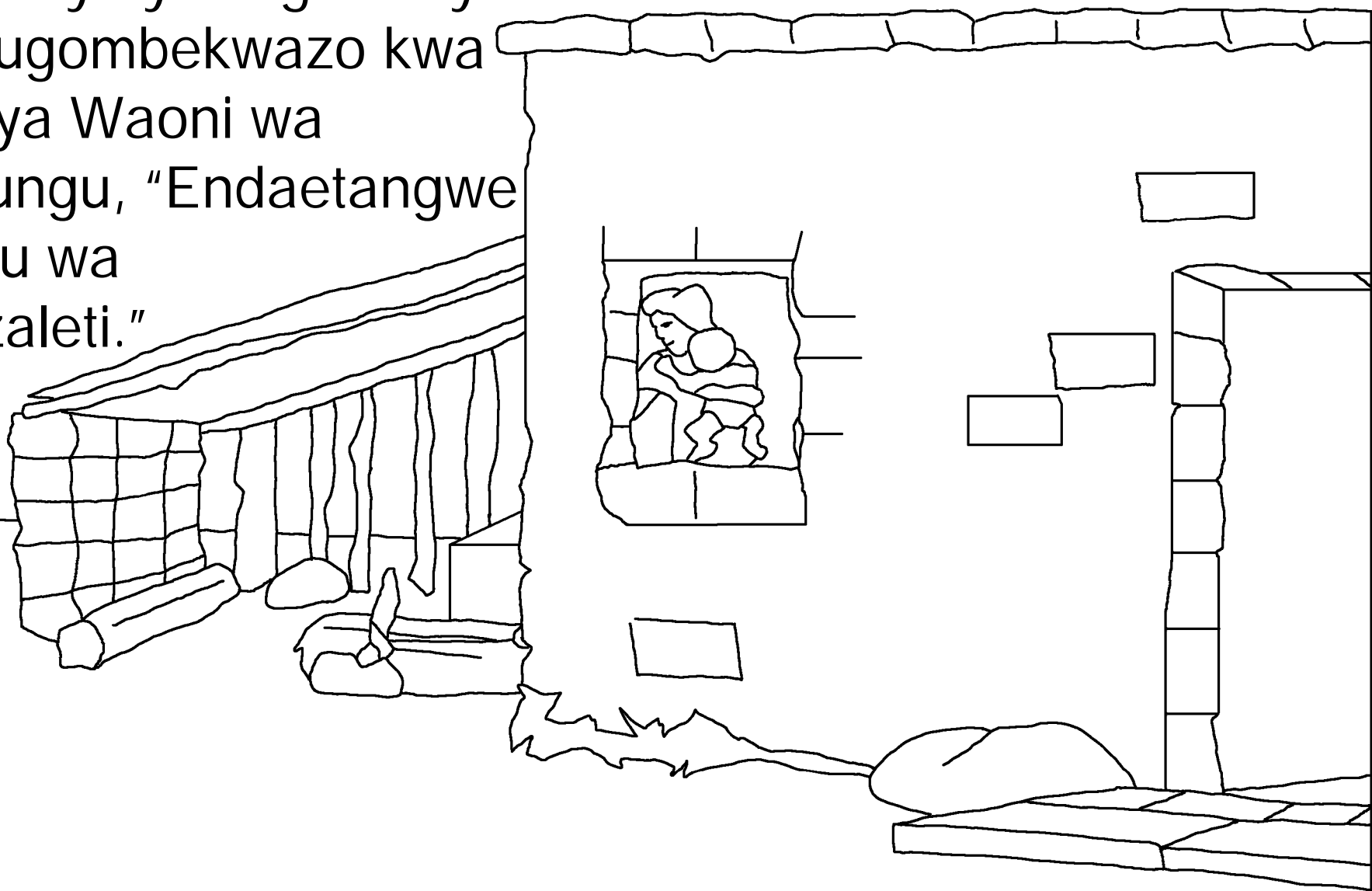
Akini Yusufu ekusikiaho  
kuwa Alikelao  
mwanawe da Helode  
nekawa seuta wa si ya  
Yudea hantu  
hatati



yakwe akaogoha kuita  
uko. Naho bada ya kuemezwa  
mwe sozi akaita phande za Galilaya,  
akasamia mwe mzi wetangwao Nazaleti.



Nee ivyo yekuiganiavyo mbui  
zekugombekwazo kwa  
sia ya Waoni wa  
Muungu, "Endaetangwe  
mntu wa  
Nazaleti."



Kwaviya Muungu kaikundisa inusi ata  
akamlavya mwanawe wa ikedu, ili kia  
mntu endae amzumiiye asekwaga,  
iya awe na ugima wa misi  
yose kwesiho kisiikizi.



36



60



Walumi 3:23 Kwaviya wantu wose wagosoa mavigaviga na wekazi wao khauonyesha ukuu wa Muungu.

Walumi 6:23 Kwaviya maiho ya mavigaviga ni ufe, akini funge alavyayo Muungu ni ugima wa misu wa kae na kae kwa kuungana na Klistu Yesu, Zumbe yetu.

Waebulania 9:27 Inga viya wantu wekuikiwavyo kuuya na nyuma kamwe du, na wekubindaho kuuya na nyuma ni uamuiyo.

Waefeso 2:8,9 Kwaviya muholwa kwa wedi kwa sia ya uzumizi na wala khio kwa ntendwa ntana, uwohozi uwo ni funge kulawa kwa Muungu. Khamwekuholwa kulawana na ntendwa zenu ntana, ivyo mntu yoyose asekwevuna.



Walumi 10:9,10 Inga ukagombeka wee mwenye kwa muomo wako kuwa Yesu ni Zumbe na kumzumia mwe moyo wako kuwa Muungu nee kamyuyusa, wendauholwe. Kwaviya mntu huzumiiya kwa moyo na kuzumiwa hemeso ya Muungu, na kuwagombeka wantu watuhu uwanga ya uzumizi unu wendauholwe.

Yohana 3:16,17 Kwaviya Muungu kaikundisa inusi ata akamlavya mwanawe wa ikedu, ili kia mntu endae amzumiiye asekwaga, iya awe na ugima wa misi yose kwesiho kisiikizi. Kwaviya Muungu khekumwaagiiya Mwanawe mwe inusi ili awaamuiye wantu, iya wantu waoholwe kwembokea yee.



1 Yohana 5:11-13 Iki nee ekutigombekacho Muungu, Muungu nee katekha ugima wa misi yose kwesiho kisiikizi na ugima uwo umo kwa Mwanawe. Mntu yoyose mwekumzumiiya Mwana wa Muungu ana ugima uwo wa misi yose kwesiho kisiikizi, na yoyose esayekumzumiiya Mwana wa Muungu khana ugima uwo wa misi yose kwesiho kisiikizi. Nawaandikia nywie mumzumiiyao Mwana wa Muungu ili mdahe kumanya kuwa mnao ugima wa misi yose kwesiho kisiikizi.



Matayo 1-2; Luka 1-2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: M. Maillot  
and Alastair Paterson

Adapted by: E. Frischbutter; Sarah S.

Bondei NT (bou) @The Word for The World International  
and Bondei Language translation, 2025. All rights reserved.

<https://www.bible.com/en-GB/bible/4372/MAT.1>

©2026 Bible for Children, Inc.

[www.M1914.org](http://www.M1914.org)

[www.bibleforchildren.org](http://www.bibleforchildren.org)

